

4. Spanisch – Hinweise zur schriftlichen Abiturprüfung 2027

A. Fachbezogene Hinweise

Grundlage der schriftlichen Abiturprüfung in Niedersachsen für das Fach Spanisch sind die Einheitlichen Prüfungsanforderungen in der Abiturprüfung Spanisch (EPA 2004) sowie das Kerncurriculum Spanisch für das Gymnasium – gymnasiale Oberstufe, die Gesamtschule – gymnasiale Oberstufe, das Berufliche Gymnasium, das Abendgymnasium und das Kolleg (KCII 2018).

Auf die Erlasse „Kombinierte Aufgaben in den fortgeführten Fremdsprachen Englisch, Französisch und Spanisch im Zentralabitur ab 2025“ vom 04.05.2023 (i. d. F. vom 16.08.2023) – 82165/01-17 und „Kombinierte Aufgaben in den neu beginnenden Fremdsprachen Französisch und Spanisch im Zentralabitur ab 2025“ vom 29.06.2023 – 82165/01-17 sowie auf den Erlass „Kombinierte Aufgaben in den neu beginnenden modernen Fremdsprachen Französisch und Spanisch ab der Abiturprüfung 2022“ vom 25.11.2020 – 82102/6-02/11 – wird verwiesen.

Grundlage der Aufgabenstellung in der Abiturprüfung 2027 sind Texte im Sinne des erweiterten Textbegriffs. In der Abiturprüfung 2027 werden sowohl für die fortgeführte Fremdsprache als auch für die neu beginnende Fremdsprache kombinierte Aufgaben gestellt.

Fortgeführte Fremdsprache Spanisch

Die Abiturprüfung besteht verpflichtend aus:

Prüfungsteil 1:

- | | |
|-------------------|--------------|
| a. Hörverstehen | (30 Minuten) |
| b. Sprachmittlung | (60 Minuten) |

Prüfungsteil 2:

- | | |
|-------------------------|---|
| Schreiben (Textaufgabe) | (225 Minuten im eA, 195 Minuten im gA,
jeweils einschließlich Auswahlzeit) |
|-------------------------|---|

Im Prüfungsteil 2 besteht für die Prüflinge die Auswahl zwischen zwei Aufgabenvorschlägen.

Im Prüfungsteil 2 wird eine Auswahlmöglichkeit (3.1/3.2) für die Prüflinge der **fortgeführten** Fremdsprache angeboten. Von diesen zwei zur Auswahl stehenden Teilaufgaben bietet mindestens eine die Möglichkeit zu einer situativ eingebetteten, adressatenbezogenen Textproduktion. Die Auswahlaufgaben weisen einen Rückbezug zum Prüfungstext bzw. zu dessen Thema (und somit zu einem der Semesterthemen) auf. Das Einfordern der funktionalen Bezugnahme auf konkrete Materialien der fachbezogenen Hinweise ist somit eine Option.

Als Schreibimpulse können die Aufgabenstellungen neben Zitaten auch medial-ästhetische Gestaltungen (z. B. Fotos, Bilder, Karikaturen, Cartoons etc.) sowie nicht-lineare Texte (z. B. Schaubilder, Grafiken, Diagramme etc.) enthalten.

Von den Auswahlaufgaben in Teilaufgabe 3 des zweiten Prüfungsteils (Schreiben) ist von den Prüflingen nur eine zu bearbeiten.

Illustrierende Beispiele zur möglichen Gestaltung der Auswahlaufgaben finden sich unter Musteraufgaben und Hinweise:

<https://bildungsportal-niedersachsen.de/allgemeinbildung/zentrale-arbeiten/zentralabitur/zentralabitur/2026>

Die unter B aufgeführten Themenfelder mit dem jeweiligen Schwerpunktthema und den dazu angegebenen Materialien sind in den ersten drei Schulhalbjahren der Qualifikationsphase in der vorgegebenen Reihenfolge kompetenzorientiert zu erarbeiten. Die aufgeführten Themenfelder sind ggf. um passende inhaltliche Dimensionen zu ergänzen und dementsprechend sind weitere Materialien hinzuzuziehen (vgl. KCII 2018, Kap 2.2.3). Das dritte Themenfeld wird für die Abiturprüfung 2028 als erstes Themenfeld übernommen. Für die Textarbeit im Unterricht sind die Schülerinnen und Schüler u.a. auf folgende Aspekte vorzubereiten (vgl. KCII 2018, S. 27):

Die Schülerinnen und Schüler können
<ul style="list-style-type: none"> • explizite und implizite Textaussagen erfassen (z. B. Merkmale von Charakteren, Personenkonstellationen, Argumente und Schlussfolgerungen), • Erzählperspektiven und grundlegende Erzähltechniken erfassen, • zeitliche und räumliche Gestaltung erkennen, • gattungs- und textsortentypische Merkmale und Gestaltungsmittel erkennen und ihre Funktion verstehen, • Mehrdeutigkeiten (z. B. Komik, Ironie) und Mehrperspektivität erkennen, • zielkulturelle Merkmale, Stereotype, Werte und Konflikte erkennen, • die gesellschaftliche, kulturelle, politische und/oder historische Dimension von Texten erfassen und diese in größere, auch außertextliche Zusammenhänge einordnen, • Funktion und Wirkung von Texten verstehen, • die Subjektivität ihres Verständnisses bei der Sinnkonstruktion von fiktionalen Texten erkennen.

Neu beginnende Fremdsprache Spanisch

Die Abiturprüfung besteht verpflichtend aus:

- | | |
|----------------------------|---|
| a. Hörverstehen | (30 Minuten) |
| b. Sprechen | (15 Minuten/ gesonderter Termin mit zentralen Prüfungsaufgaben) |
| c. Schreiben (Textaufgabe) | (145 Minuten) |

Für die Prüflinge der **neubeginnenden** Fremdsprache kann die Schreibaufgabe aus zwei Teilaufgaben (Textwiedergabe, genrebasiertes Schreiben) **oder** aus einer einzigen umfassenden auf die vorgegebenen Materialien bezogenen Aufgabe zur Überprüfung der Schreibkompetenz (z. B. eine Kombination von bildlichen Darstellungen, Kürzesttexten, Ausschnitten aus Sachtexten etc.) bestehen.

Illustrierende Beispiele zur möglichen Gestaltung der umfassenden Aufgabe finden sich unter Musteraufgaben und Hinweise:

<https://bildungsportal-niedersachsen.de/allgemeinbildung/zentrale-arbeiten/zentralabitur/zentralabitur/2026>

In Einführungs- und Qualifikationsphase des neu beginnenden Spanischunterrichts ist weder die Bildung von jahrgangsübergreifenden Lerngruppen noch eine Zusammenlegung von Kursen der neu beginnenden und der fortgeführten Fremdsprache zulässig.

Die unter B aufgeführten Themenfelder mit dem jeweiligen Schwerpunktthema und den dazu angegebenen Materialien sind in den **letzten beiden** Schulhalbjahren der Qualifikationsphase in der vorgegebenen Reihenfolge kompetenzorientiert zu behandeln. Die aufgeführten Themenfelder sind ggf. um passende inhaltliche Dimensionen zu ergänzen. Dementsprechend sind weitere Materialien hinzuzuziehen (vgl. KCII 2018, Kap 2.2.3).

Für die Textarbeit im Unterricht sind die Schülerinnen und Schüler u.a. auf folgende Aspekte vorzubereiten (vgl. KCII 2018, S. 38):

Die Schülerinnen und Schüler können
<ul style="list-style-type: none"> • explizite und implizite Textaussagen erfassen (z. B. Merkmale von Figuren, Personenkonstellationen, Argumente und Schlussfolgerungen), • genre- und medientypische Merkmale bestimmter Textsorten (z. B. Blog, E-Mail, Artikel) erkennen, • bei mehrfach kodierten Texten (z. B. Film, Videoclip) Bezüge zwischen den einzelnen Textelementen erkennen und erklären (Text/Musik/Bilder), • die (Erzähl-)Perspektive(n) erfassen, • Funktion und Wirkung des Textes verstehen, • ausgewählte zielkulturelle Merkmale und Stereotype, Werte und Konflikte erkennen,

- ggf. die gesellschaftliche, kulturelle, politische und/oder historische Dimension des Textes erfassen.

Es empfiehlt sich, die im Folgenden aufgeführten verbindlichen Texte frühzeitig zu beschaffen bzw. die angegebenen Quellen zeitnah herunterzuladen. Ihre Verfügbarkeit bzw. Abrufbarkeit wurde zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Hinweise (14.05.2024) geprüft.

B. Themenfelder und Materialien

SPANISCH FORTGEFÜHRTE FREMDSPRACHE

1. Themenfeld: Individuo y sociedad

Búsqueda de identidad

Anhand der verbindlichen Materialien mindestens zu behandelnde Unterrichtsaspekte:

- retos en la búsqueda de identidad
- identidad, diversidad y autoestima
- momentos clave en la biografía

Verbindliche Materialien

Erhöhtes Anforderungsniveau

- N. N.: "Identidad personal" (2023)
<https://www.significados.com/identidad-personal/>
- GEDICHT: Antonio Machado: *Caminante no hay camino* (1912)
- Lola Cabrillana: *Voces color canela* (2020), darin folgende Erzählung: "Beatriz – La forma incorrecta de guardar"
- KURZFILM: Pedro Solís García: *Cuerdas* (2014)
<https://www.youtube.com/@Cuerdas>
- LIED: Residente: *René* (2020)
https://www.youtube.com/watch?v=O4f58BU_Hbs&ab_channel=ResidenteVEVO

Grundlegendes Anforderungsniveau

- GEDICHT: Mario Benedetti: *Cuando éramos niños* (1964)
- Lola Cabrillana: *Voces color canela* (2020), darin folgende Erzählungen: "Laura – El fervor de un café bien hecho" und "Susana – Los sueños que crecen demasiado salpican a los demás"
- KURZFILM: Gabriel Dorado: *De vuelta* (2015)
https://www.youtube.com/watch?v=nOhLl4Mz7I&ab_channel=GaYardoTV

2. Themenfeld: Sueños y realidades

Utopías y distopías

Anhand der verbindlichen Materialien mindestens zu behandelnde Unterrichtsaspekte:

- las características de la narrativa de la *Ciencia Ficción*
- escenarios futuros
- lo humano y la tecnología

Verbindliche Materialien

Erhöhtes Anforderungsniveau

- THEORIETEXTE:
Gilberto Farías: "Ciencia ficción" (2024)
<https://concepto.de/ciencia-ficcion/>
Adelaida Caro und Laura Carrillo, Biblioteca Nacional de España: "La novela de ciencia ficción: una introducción" (o. J.)
<https://www.bne.es/es/Micrositios/Guias/NovelaCienciaFiccion/Introduccion/>
- Daniel Mares: *Enseñando a un marciano* (1995)
- Elia Barceló: *2084 – Después de la revolución* (2014)
- Rosa Montero: *El error* (2009)

Grundlegendes Anforderungsniveau

- THEORIETEXTE:

Gilberto Farías: "Ciencia ficción" (2024)

<https://concepto.de/ciencia-ficcion/>

Adelaida Caro und Laura Carrillo, Biblioteca Nacional de España: "La novela de ciencia ficción: una introducción" (o. J.)

<https://www.bne.es/es/Micrositios/Guias/NovelaCienciaFiccion/Introduccion/>

- Elia Barceló: *Mil euros por tu vida* (Novela gráfica in Kombination mit Auszügen aus der Erzählung) (2014)
- Alexander Afanador Acosta: *Pou* (2014)
<https://www.ciencia-ficcion.com/relatos/r230.htm>

3. Themenfeld: El mundo de hoy

La vida urbana y rural

Anhand der verbindlichen Materialien mindestens zu behandelnde Unterrichtsaspekte:

- la vida en la España rural
- desafíos en las zonas deshabitadas
- formas de afrontar la despoblación

Verbindliche Materialien

Erhöhtes Anforderungsniveau

- ERKLÄRVIDEO: Noemí Sinobas Pascual: *¿Qué es la España vaciada? – En 4 minutos* (2020)
<https://www.youtube.com/watch?v=D4J1WE0UbhU>
 - Lucía Baquedano: *Cinco panes de cebada* (1981) (in Auszügen)
 - Paco Cerdà: *Los últimos. Voces de la Laponia española* (2017), darin folgende Erzählung: "ZARAGOZA. El último pupitre"
 - AUDIOS: *Carreteras secundarias*, daraus drei der fünf folgenden Podcast-Folgen:
 - Bobadilla de Rioseco: Arte contra el olvido
 - Piña de Campos: El cine nos une
 - Tolbaños de Arriba: ¡Qué la sierra Baile!
 - Valle de Valdivielso: El poder de lo pequeño
 - Villaralbo: Hotel Ucrania
- <https://www.rtve.es/play/audios/carreteras-secundarias/>

Grundlegendes Anforderungsniveau

- ERKLÄRVIDEO: Noemí Sinobas Pascual: *¿Qué es la España vaciada? – En 4 minutos* (2020)
<https://www.youtube.com/watch?v=D4J1WE0UbhU>
 - Lucía Baquedano: *Cinco panes de cebada* (1981) (in Auszügen)
 - AUDIOS: *Carreteras secundarias*, daraus zwei der fünf folgenden Podcast-Folgen:
 - Bobadilla de Rioseco: Arte contra el olvido
 - Piña de Campos: El cine nos une
 - Tolbaños de Arriba: ¡Qué la sierra Baile!
 - Valle de Valdivielso: El poder de lo pequeño
 - Villaralbo: Hotel Ucrania
- <https://www.rtve.es/play/audios/carreteras-secundarias/>

SPANISCH NEU BEGINNENDE FREMDSPRACHE

1. Themenfeld: Sueños y realidades

Utopías y distopías

Anhand der verbindlichen Materialien mindestens zu behandelnde Unterrichtsaspekte:

- escenarios futuros
- lo humano y la tecnología

Verbindliche Materialien

Grundlegendes Anforderungsniveau – neu beginnende Fremdsprache

- Elia Barceló: *Minnie* (1981)

- o. A.: *XZ-41, el robot que quería ser humano* (2018)
<https://www.buscacuentos.com/cuento-XZ-41.-el-robot-que-queria-ser-humano-53081.html>

2. Themenfeld: El mundo de hoy

La vida urbana y rural

Anhand der verbindlichen Materialien mindestens zu behandelnde Unterrichtsaspekte:

- la vida en la España rural
- formas de afrontar la despoblación

Grundlegendes Anforderungsniveau – neu beginnende Fremdsprache

- ERKLÄRVIDEO: Noemí Sinobas Pascual: *¿Qué es la España vaciada? – En 4 minutos* (2020)
<https://www.youtube.com/watch?v=D4J1WE0UbhU>
- Gema Medina: *Cuevas del Dinal: Una historia de la España vaciada* (2024)
- Almudena Grandes: *Los besos en el pan* (2017), daraus folgender Auszug über Charo und ihren Sohn. In: Maxi Tusquets S. 66, Z. 33 – S. 67, Z. 38 oder in: Reclam S. 151, Z. 12 – S. 154, Z. 17

C. Sonstige Hinweise

Für alle Prüfungsteile stehen den Prüflingen einsprachige sowie für den schulischen Gebrauch geeignete zweisprachige Wörterbücher der Allgemeinsprache (Deutsch-Spanisch/Spanisch-Deutsch) zur Verfügung.

Ein elektronisches Wörterbuch bzw. eine Wörterbuch-App, die im Wortumfang und in den Möglichkeiten der Nutzung den oben genannten Wörterbüchern entspricht, kann an Stelle der bisherigen Wörterbücher in der Abiturprüfung genutzt werden, sofern es/sie bereits in der Qualifikationsphase verwendet wurde und für jeden Prüfling ein solches Wörterbuch zur Verfügung steht. Aus Wörterbüchern, die mit einer zusätzlichen Speicherkarte ausgestattet sind, muss diese vor Beginn der Prüfung entfernt werden.

Haftungshinweis:

Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle wird keine Haftung für die Inhalte externer Links übernommen. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.